

**Fascicolo interistituzionale:** 2015/0134 (COD)

Bruxelles, 26 giugno 2015 (OR. en)

10314/15 ADD 1

**VISA 224 CODEC 940 COMIX 297** 

#### **PROPOSTA**

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	24 giugno 2015
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2015) 303 final ANNEX 1
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di regolamento che modifica il regolamento (CE) n. 1683/1995 del Consiglio, del 29 maggio 1995, che istituisce un modello uniforme per i visti

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2015) 303 final ANNEX 1.

All.: COM(2015) 303 final ANNEX 1

10314/15 ADD 1 gl

IT DG D1A



Bruxelles, 24.6.2015 COM(2015) 303 final

ANNEX 1

#### **ALLEGATO**

#### della

## Proposta di regolamento

che modifica il regolamento (CE) n. 1683/1995 del Consiglio, del 29 maggio 1995, che istituisce un modello uniforme per i visti

IT

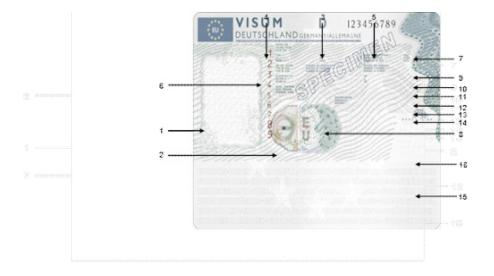
## **ALLEGATO**

#### della

## Proposta di regolamento

# che modifica il regolamento (CE) n. 1683/1995 del Consiglio, del 29 maggio 1995, che istituisce un modello uniforme per i visti

Modello di visto adesivo:



#### Caratteristiche di sicurezza

- 1. Inserimento di un'immagine a colori del titolare rispondente a elevati requisiti di sicurezza.
- 2. In questa zona figura un elemento otticamente variabile (Kinegram® o equivalente). A seconda dell'angolo di osservazione si vedono, in diversi colori e dimensioni, le lettere "E" ed "EU" e linee cinematiche realizzate mediante "guilloche".
- 3. In questa casella figura il codice paese di 3 lettere dello Stato membro emittente, stabilito dal documento ICAO 9303 sulle specifiche dei documenti di viaggio a lettura ottica (*Machine Readable Travel Documents* MRTD), stampato con inchiostro otticamente variabile. A seconda dell'angolo di osservazione appare in diversi colori.
- 4. In questa zona figurano la parola "visto" e il nome dello Stato membro emittente, scritti in lettere maiuscole.
- 5. In questa casella figura il numero nazionale a 9 cifre del visto adesivo, che è prestampato in nero con orientamento orizzontale. È utilizzato un carattere tipografico speciale.
- 6. In questa casella figura il numero nazionale a 9 cifre del visto adesivo, che è prestampato in rosso con orientamento verticale. È utilizzato un carattere tipografico speciale, diverso da quello usato per la casella 5. Il "numero di visto adesivo" è l'insieme del codice paese di 3 lettere riportato nella casella 3 e del numero nazionale che figura nelle caselle 5 e 6.

- 7. In questa casella figurano le lettere "EU" con un effetto di immagine latente. Le lettere appaiono chiare quando sono tenute orizzontali e scure quando vengono fatte ruotare di 90°.
- 8. In questa casella figurano i codici riportati alla casella 3, con un effetto di immagine latente. Il codice appare chiaro quando è tenuto orizzontale e scuro quando viene fatto ruotare di  $90^{\circ}$ .

#### Zone da completare

Le diciture corrispondenti a ciascuna casella sono in inglese e in francese. Lo Stato emittente ha facoltà di aggiungere una terza lingua ufficiale dell'Unione. La parola "visto", nella riga in alto, può tuttavia comparire in una qualsiasi delle lingue ufficiali dell'Unione.

- 9. Questa casella deve cominciare con la dicitura "valido per". L'autorità emittente dovrà indicare il territorio all'interno del quale il titolare del visto è autorizzato a spostarsi.
- 10. Questa casella inizia con la parola "da"; più oltre sulla riga comparirà la parola "a". L'autorità emittente dovrà indicare il periodo durante il quale il titolare del visto può effettuare il soggiorno cui dà diritto il visto. Più oltre, sulla riga devono figurare le diciture "durata del soggiorno" (cioè periodo di permanenza previsto dal richiedente) e "giorni".
- 11. Questa casella deve iniziare con la dicitura "tipo di visto". L'autorità emittente dovrà indicare la categoria del visto, in conformità degli articoli 5 e 7 del regolamento. Più oltre, sulla riga devono figurare le diciture "numero di passaporto" (seguita dal numero di passaporto del titolare) e "numero di ingressi".
- 12. Questa casella deve iniziare con la dicitura "rilasciato a" e sarà usata per indicare il luogo di rilascio. Più oltre, sulla riga deve figurare la dicitura "il" seguita dalla data di rilascio apposta dall'autorità emittente.
- 13. Questa casella deve cominciare con le parole "cognome, nome".
- 14. Questa casella deve iniziare con la parola "annotazioni" ed è utilizzata dall'autorità emittente per le informazioni che riterrà necessarie, purché conformi all'articolo 4 del regolamento. Per tali annotazioni sono disponibili le due righe e mezzo che fanno seguito. Inoltre, parte di questa casella potrebbe essere usata per un futuro codice a barre bimensionale, se previsto dalle prescrizioni tecniche comuni.
- 15. Questa casella deve contenere le informazioni per la lettura ottica necessarie a facilitare, ad esempio, i controlli alle frontiere esterne. Nella zona a lettura ottica figura un testo integrato nella stampa di fondo che indica i codici riportati nella casella 3 e la dicitura "Unione europea" in diverse lingue. Il testo non deve danneggiare i dispositivi tecnici della zona a lettura ottica né la sua leggibilità.
- 16. Questa casella è destinata all'eventuale aggiunta di un codice a barre bidimensionale comune.